

VERMEIREN

V300 XL

MANUAL DE INSTRUCCIONES





Instrucciones destinadas a los distribuidores especializados

El presente manual de instrucciones es parte integrante del producto y se debe adjuntar a todas las producto que se vendan.

Versión: B, 2013-11

Todos los derechos reservados, incluidos los de la traducción.

Se prohíbe la reproducción total o parcial del presente manual de cualquier forma (impresión, fotocopia, microfilm o cualquier otro procedimiento), así como la edición, copia o distribución empleando sistemas electrónicos, sin el permiso escrito del editor.

© N.V. Vermeiren N.V. 2013

Índice

Introducción.....	2
1 Descripción del producto	3
1.1 Uso previsto.....	3
1.2 Especificaciones técnicas	4
1.3 Esquema	5
1.4 Accesorios	5
1.5 Placa de identificación de ubicaciones.....	6
1.6 Explicación de los símbolos.....	6
2 Uso.....	6
2.1 Transporte de la silla de ruedas	6
2.2 Montaje de las ruedas traseras.....	7
2.3 Despliegue de la silla de ruedas	7
2.4 Montaje o extracción de la barra de empuje	7
2.5 Montaje y desmontaje del reposapiés.....	8
2.6 Funcionamiento de los frenos	8
2.7 Montaje y desmontaje de los soportes de brazos	9
2.8 Traslado a y desde la silla de ruedas	10
2.9 Posición correcta en la silla de ruedas.....	10
2.10 Conducción de la silla de ruedas	10
2.11 Desplazamiento por pendientes.....	11
2.12 Franqueo de peldaños y bordillos.....	11
2.13 Plegado de la silla de ruedas	13
2.14 Extracción de las ruedas	13
2.15 Transporte en coche.....	13
3 Instalación y ajuste	14
3.1 Herramientas	14
3.2 Forma de suministro.....	14
3.3 Ajuste de la altura del asiento y del ángulo del asiento	15
3.4 Ajuste de la profundidad del asiento	17
3.5 Ajuste de los frenos	17
3.6 Ajuste del reposapiés.....	18
3.7 Ajuste del reposabrazos.....	19
3.8 Ajuste de la estabilidad y la maniobrabilidad	20
4 Mantenimiento	20



Introducción

En primer lugar, nos gustaría agradecerle que haya confiado en nosotros escogiendo una de nuestras sillas de ruedas.

Las sillas de ruedas Vermeiren son el resultado de muchos años de experiencia e investigación. Durante su desarrollo, hemos puesto especial atención en crear una silla de ruedas práctica y fácil de usar.

La vida útil de ocho años de su silla de ruedas dependerá en gran medida de los cuidados y el mantenimiento que le dedique.

Este manual le permitirá familiarizarse con el funcionamiento de su silla de ruedas.

El seguimiento de las instrucciones para el usuario y de las instrucciones de mantenimiento son parte indispensable de la garantía.

Este manual incluye las mejoras de producto más recientes. Vermeiren, se reserva el derecho de introducir cambios sin tener ninguna obligación de adaptar o sustituir los modelos entregados previamente.

Si tiene más preguntas, le rogamos que consulte a su distribuidor especializado.

1 Descripción del producto

1.1 *Uso previsto*

La silla de ruedas está diseñada para personas con movilidad reducida o nula.

La silla de ruedas está diseñada para transportar 1 persona.

La silla de ruedas puede ser usada en el interior y en el exterior.

El usuario puede propulsar él mismo la silla de ruedas o disponer de un acompañante que la empuje.

Los diferentes tipos de accesorios y su construcción modular permiten que sea usada plenamente por personas discapacitadas debido a:

- parálisis,
- pérdida de miembros (amputación de piernas),
- defectos en los miembros o deformaciones,
- articulaciones anquilosadas o dañadas,
- insuficiencias cardíacas o circulatorias,
- problemas de equilibrio,
- caquexia (atrofia muscular),
- así como por ancianos.

En cada caso particular, se debe tener también en cuenta:

- la envergadura y el peso (máx. 170 kg),
- el estado físico y psicológico,
- las características de la vivienda,
- el entorno.

Utilice la silla de ruedas únicamente en superficies que permitan que las cuatro ruedas estén en contacto con el suelo y donde haya suficiente contacto para propulsar las ruedas por igual.

Es necesario que practique para poder desplazarse por superficies irregulares (adoquines, etc.), pendientes, curvas y para superar obstáculos (bordillos, etc.).

La silla de ruedas no debe usarse como escalera, ni tampoco como medio de transporte para objetos pesados o calientes.

Si la utiliza encima de alfombras, suelos enmoquetados o sobre suelos con recubrimientos que no estén fijados, pueden dañarse estos recubrimientos.

Sólo use accesorios Vermeiren aprobados.

El fabricante no se hace responsable de los daños causados por la falta de mantenimiento, un mantenimiento inadecuado o como resultado de no observar las instrucciones indicadas en este manual.

El cumplimiento de las instrucciones del usuario y de mantenimiento es parte indispensable de la garantía.

1.2 Especificaciones técnicas

Las condiciones técnicas indicadas a continuación son válidas para sillas de ruedas de configuración estándar. En caso de utilizar reposapiés/reposabrazos u otros accesorios diferentes a los indicados, los valores cambian.

Fabricante	Vermeiren		
Dirección	Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout		
Tipo	Silla de ruedas manual		
Modelo	V300 XL		
Peso máximo del ocupante	170 kg		
			
Descripción	Dimensioni		
Anchura útil del asiento	530 mm	560 mm	600 mm
Anchura total (depende de la anchura del asiento)	740 mm	770 mm	810 mm
Descripción	Dimensioni Mín.	Dimensioni Máx.	
Longitud total con apoya piernas	1085 mm		
Longitud plegada	1060 mm		
Anchura plegada	350 mm		
Altura plegada	840 mm	930 mm	
Peso total	21,00 kg		
Peso de la parte más pesada	13,35 kg		
Peso de los que se puede desmontar o quitar	Reposapiés: 1,75 kg; Soportes de reposabrazos: 1,80 kg; Ruedas traseras: 4,05 kg		
Estabilidad estática en pendientes descendientes	6,5°		
Estabilidad estática en pendientes ascendientes	6,5°		
Estabilidad estática lateral	18°		
Superación de obstáculos	60 mm		
Ángulo plano del asiento	0°	10°	
Profundidad útil del asiento	490 mm	530 mm	
Altura de la superficie del asiento en la parte delantera	440 mm	530 mm	
Ángulo del respaldo	0°	10°	
Altura del respaldo	400 mm		
Distancia entre reposapiés y asiento	400 mm	500 mm	
Ángulo entre asiento y reposapiés	5°	25°	
Distancia entre reposabrazos y asiento	220 mm	240 mm	
Ubicación delantera de la estructura del reposabrazos	410 mm		
Diámetro del aro de propulsión	535 mm		
Ubicación horizontal del eje (deflexión)	1,27 mm	61,04 mm	
Radio de giro mínimo	1500 mm		
Diámetro de ruedas traseras Krypton PUR	22"	24"	
Presión de los neumáticos, ruedas traseras (de tracción)	Máx. 3,5 bar		
Diámetro de las ruedas de dirección Krypton PUR	200 mm		
Presión de los neumáticos, ruedas de dirección	Máx. 2,5 bar		
Temperatura de almacenamiento y de uso	+5 °C	+41 °C	
Humedad de almacenamiento y de uso	30%	70%	
Reservado el derecho de aplicar modificaciones técnicas. Tolerancia de las medidas ±15 mm/ 1,5 kg/°			

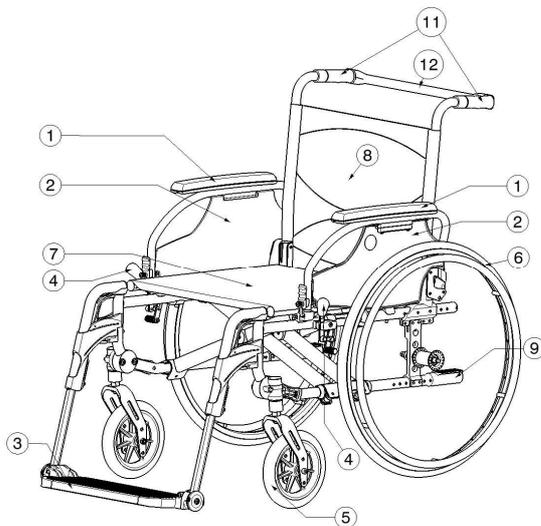
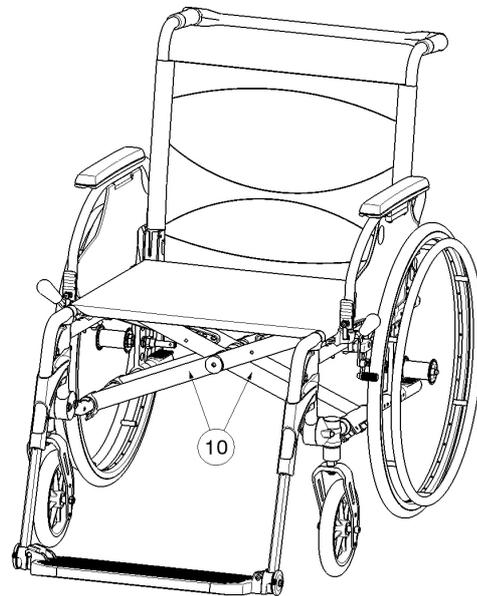
Tabla 1: Especificaciones técnicas

La silla de ruedas cumple las especificaciones siguientes:

ISO 7176-8: Especificaciones y métodos de prueba de resistencia estática, a impactos y a la fatiga.

ISO 7176-16: Resistencia a la ignición de los componentes tapizados.

1.3 Esquema



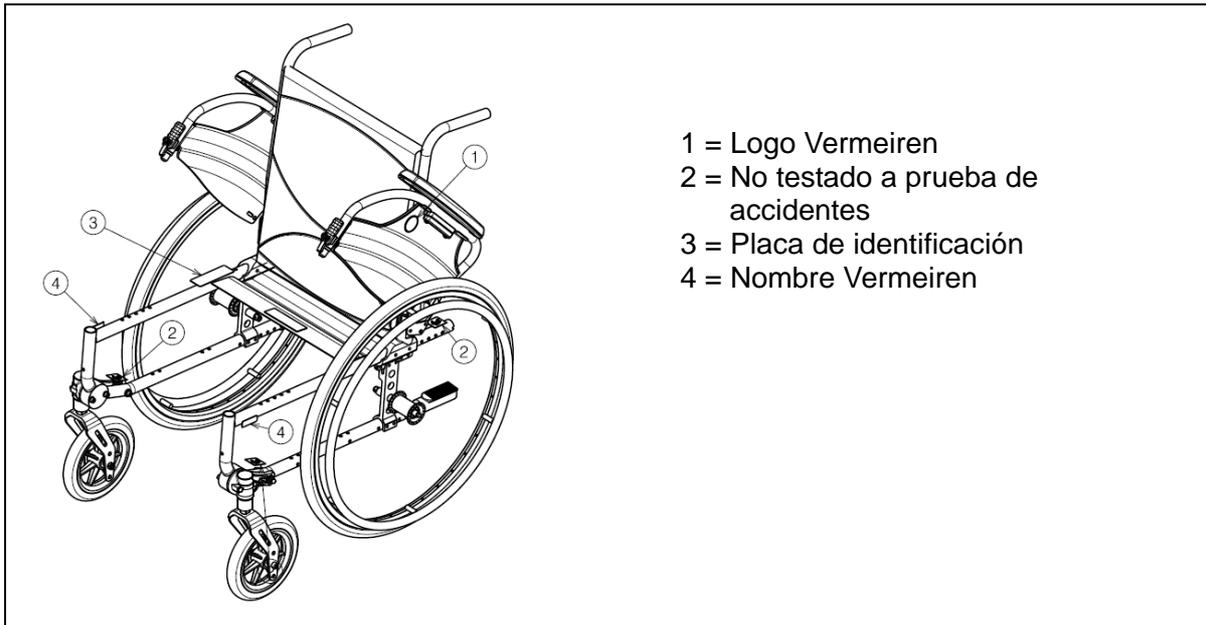
- 1 = Reposabrazos
- 2 = Soportes de reposabrazos
- 3 = Reposapiés
- 4 = Frenos
- 5 = Ruedas de dirección (ruedas delanteras)
- 6 = Ruedas de tracción (ruedas traseras)
- 7 = Asiento
- 8 = Respaldo
- 9 = Tapón del extremo
- 10 = Cruceta
- 11 = Empuñaduras
- 12 = Barra de empuje

1.4 Accesorios

La V300 XL cuenta con los siguientes accesorios:

- Cinturón pélvico anterior (B20) para su montaje en los tubos de la parte trasera (consulte el manual)
- Dispositivo antivuelcos (B78) para su montaje en el armazón inferior (consulte el manual)

1.5 Placa de identificación de ubicaciones



1.6 Explicación de los símbolos



Peso máximo



Uso en el interior y en el exterior



Pendiente máxima segura



Conformidad con la normativa CE



Designación de tipo



No debe utilizarse como asiento en un vehículo de motor

2 Uso

Este capítulo describe el uso diario. **Estas instrucciones están destinadas al usuario y a los distribuidores especializados.**

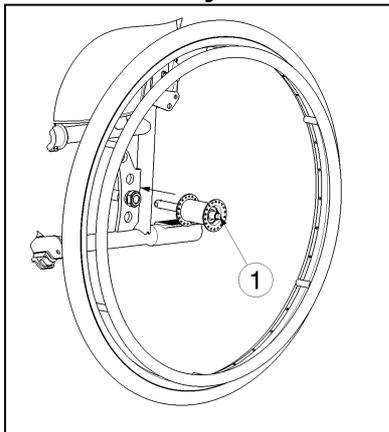
La silla de ruedas se entrega completamente montada por su distribuidor especializado. Las instrucciones dirigidas al distribuidor especializado con respecto al montaje de la silla de ruedas se encuentran en el capítulo 3.

2.1 Transporte de la silla de ruedas

La mejor forma de transportar la silla es empujarla y utilizar las ruedas.

Si no es posible (porque haya que levantar las ruedas traseras para cargarla en un coche, por ejemplo), cójala por el armazón delantero y por los asideros. No la coja por la base, los reposabrazos o las ruedas.

2.2 Montaje de las ruedas traseras



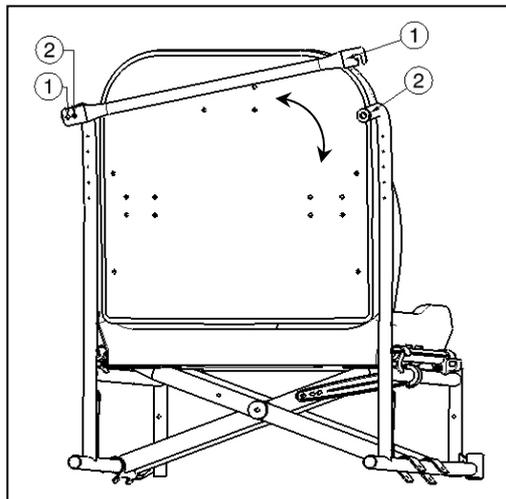
1. Sujete la rueda trasera y presione el botón ①.
2. Mantenga el botón presionado y monte el eje de las ruedas traseras hasta el tope.
3. Suelte el botón.
4. Compruebe que las ruedas están seguras.

2.3 Despliegue de la silla de ruedas

⚠ ATENCIÓN: Riesgo de que los dedos queden atrapados: mantenga los dedos alejados de las partes móviles de la silla de ruedas.

1. Sitúese detrás de la silla de ruedas.
2. Use las empuñaduras para abrir la silla de ruedas tanto como le sea posible.
3. Sitúese delante de la silla de ruedas.
4. Empuje los dos tubos del asiento hacia abajo hasta que queden fijados en su posición.
5. Monte la barra de empuje en la empuñadura derecha (situándose detrás de la silla de ruedas).

2.4 Montaje o extracción de la barra de empuje



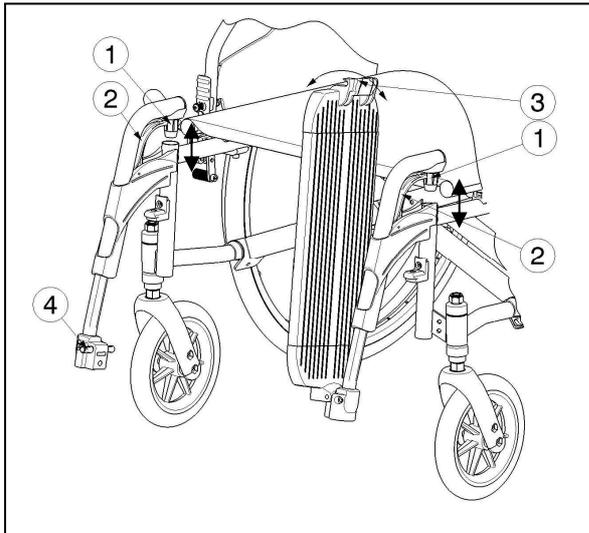
El montaje de la barra de empuje se realiza del modo siguiente:

1. Monte la barra de empuje con el pomo de estrella en la empuñadura izquierda.
2. Gire la barra de empuje hacia la derecha.
3. Monte el gancho ① en la empuñadura derecha ②. Si es difícil realizar este paso, es posible que la barra de empuje sea demasiado larga. Coloque la barra de empuje en la empuñadura izquierda con el pomo de estrella en el agujero ②.

Para retirar la barra de empuje:

1. Afloje el pomo de estrella de la empuñadura derecha.
2. Retire el gancho ① de la empuñadura derecha ②.

2.5 Montaje y desmontaje del reposapiés



El montaje del reposapiés se realiza del modo siguiente:

1. Mantenga el reposapiés en posición vertical por la parte externa del chasis de la silla de ruedas e inserte el capuchón del tubo ① en el armazón.
2. Gire el reposapiés hacia el interior hasta que encaje en su posición con un clic.
3. Gire la base del estribo hacia abajo hasta que el gancho ③ se acople con el pasador ④.

Para retirar los reposapiés:

1. Afloje el gancho ③ del pasador ④.
2. Gire la base del estribo hacia arriba.
3. Tire del asa ②.
4. Gire el reposapiés hacia la parte exterior de la silla de ruedas hasta que se afloje de la guía.
5. Saque el reposapiés del capuchón del tubo ①.

2.6 Funcionamiento de los frenos

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Los frenos no se utilizan para reducir la velocidad de la silla de ruedas durante los movimientos. Utilice los frenos sólo para evitar que la silla de ruedas efectúe movimientos no deseados.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** El buen funcionamiento de los frenos depende del desgaste y de las condiciones de los neumáticos (agua, aceite, fango...). Verifique el estado de los neumáticos antes de cada uso.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Los frenos son regulables y pueden desgastarse. Compruebe el funcionamiento de los frenos antes de usarlos.

Para accionar los frenos:

1. Empuje las palancas del freno hacia delante hasta que oiga un clic.

- ⚠ **ATENCIÓN:** Riesgo de movimientos no deseados: asegúrese de que la silla de ruedas se encuentra sobre una superficie horizontal plana antes de soltar los frenos. Nunca suelte ambos frenos simultáneamente.

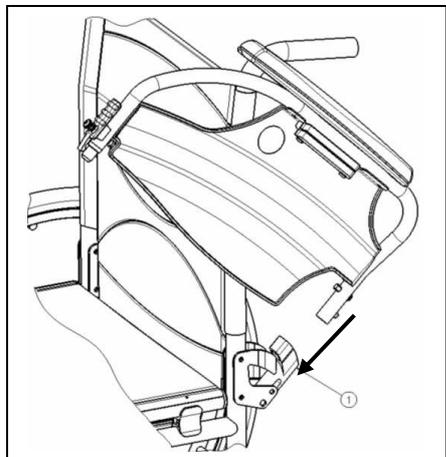
Para soltar los frenos:

1. Tire de la palanca hacia atrás para soltar un freno.
2. Sujete el aro de propulsión de la rueda que haya soltado.
3. Tire de la palanca del segundo freno hacia atrás.

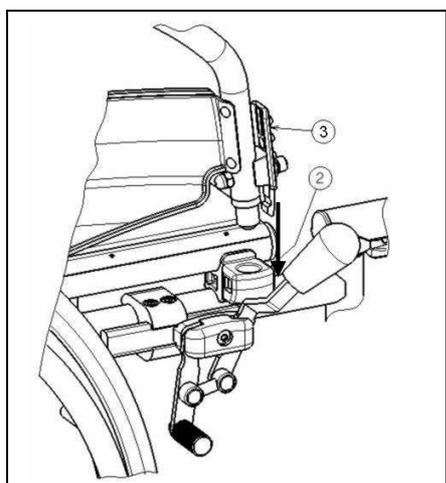
2.7 Montaje y desmontaje de los soportes de brazos

Los reposabrazos de la silla de ruedas pueden montaje con las instrucciones siguientes.

⚠ ATENCIÓN: Riesgo de que los dedos queden atrapados: mantenga los dedos, las hebillas y la ropa alejados de la parte inferior del reposabrazos.

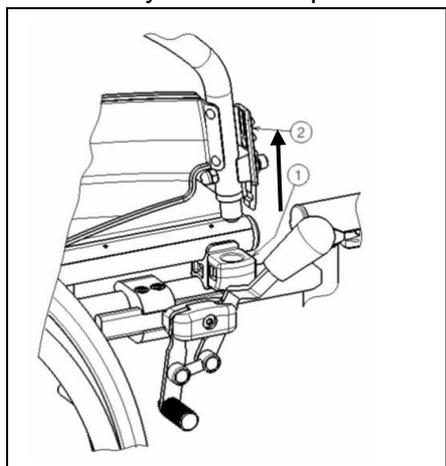


1. Monte el tubo posterior del reposabrazos en el capuchón del tubo ①.
2. Asegúrese de que el reposabrazos hace clic en el mecanismo de bloqueo.
3. Pliegue el reposabrazos hacia delante.



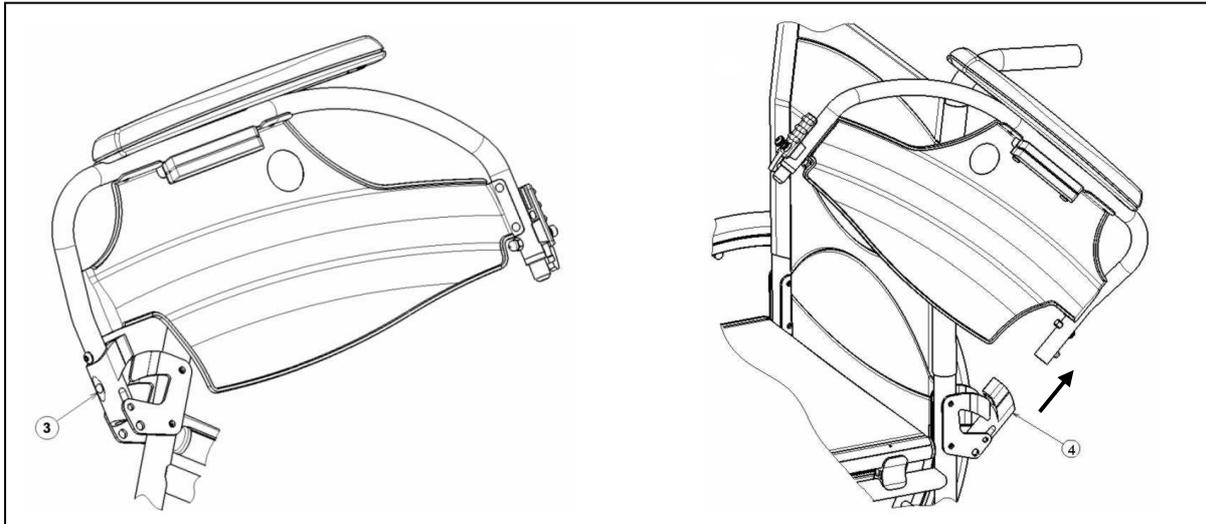
4. Inserte, hasta oír un clic, el tubo frontal del reposabrazos en el capuchón del tubo ②.

Para abrir y retirar el reposabrazos:



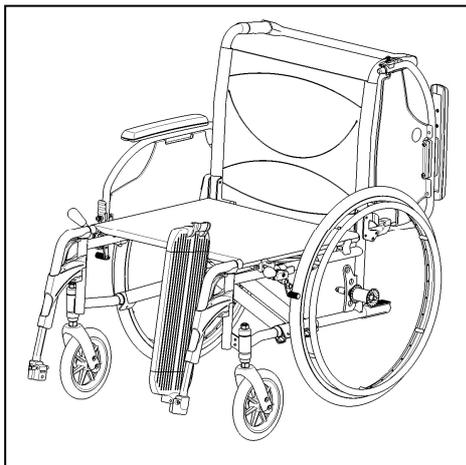
1. Presione la palanca ② y tire de la parte delantera del reposabrazos hacia arriba.
2. Pliegue el reposabrazos hacia atrás.

3. Para retirar el reposabrazos, pulse el botón ③ y extraiga la parte posterior del reposabrazos del capuchón del tubo ④.



2.8 Traslado a y desde la silla de ruedas

- ⚠ **ATENCIÓN:** En caso de no poder realizar el traslado de forma segura, pida a alguien que le ayude.
- ⚠ **ATENCIÓN:** Riesgo de volcar la silla de ruedas: no se apoye en las bases de los estribos.



1. Coloque la silla de ruedas lo más cerca posible de la silla, sillón o cama a/de la cual desea trasladarse.
2. Compruebe que ambos frenos de la silla de ruedas están accionados.
3. Pliegue las bases de los estribos hacia arriba para evitar apoyarse en ellos.
4. Si el traslado se realiza por el lateral de la silla de ruedas, pliegue el reposabrazos de ese lado hacia arriba. (véase el apartado 2.7)
5. Traslado a/desde la silla de ruedas.

2.9 Posición correcta en la silla de ruedas

Algunas recomendaciones para un uso confortable de la silla de ruedas:

- Coloque la espalda lo más cerca posible del respaldo.
- Asegúrese de que la parte superior de las piernas se encuentra en posición horizontal. En caso necesario ajuste la longitud de los reposapiés. (véase el apartado 3.6)

2.10 Conducción de la silla de ruedas

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Riesgo de que los dedos queden atrapados: tenga cuidado de no pillarse los dedos entre los radios de las ruedas.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Riesgo de que los dedos queden atrapados: tenga cuidado al pasar por lugares estrechos (p. ej. puertas).
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Riesgo de quemaduras: tenga cuidado cuando circule por entornos calientes o fríos (luz solar, frío extremo, saunas, etc.) durante un período de tiempo prolongado, ya que podría quemarse al tocar el dispositivo - La superficie puede aguantar la temperatura ambiente.

1. Suelte los frenos.
2. Sujete los dos aros de propulsión por la parte superior.
3. Inclínese hacia delante y empuje los aros de propulsión hacia delante hasta que los brazos queden estirados.
4. Doble los brazos hacia atrás, hacia la parte superior de los aros de propulsión y repita el movimiento.

2.11 Desplazamiento por pendientes

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Controle su velocidad : desplácese por las pendientes con la mayor lentitud posible.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Tenga en cuenta las capacidades de su acompañante. Si su acompañante no tiene fuerza suficiente para controlar la silla de ruedas, active los frenos.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Riesgo de vuelco: inclínese hacia delante para desplazar el centro de gravedad hacia delante. Para tener una mejor estabilidad.



1. Si hay un cinturón de seguridad disponible en la silla de ruedas, abrócheselo.
2. No intente desplazarse por pendientes demasiado inclinadas. Los ángulos de pendiente máximos (ascendentes y descendentes) están indicados en la tabla 1.
3. Pida a un acompañante que le ayude a desplazarse por la pendiente.
4. Inclínese hacia delante para desplazar su centro de gravedad hacia delante.

2.12 Franqueo de peldaños y bordillos

2.12.1 Bajar peldaños y bordillos

Se pueden bajar bordillos pequeños desplazándose hacia delante. Asegúrese de que los reposapiés no tocan el suelo.



Los usuarios experimentados puede franquear peldaños y bordillos pequeños sin ayuda:

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Riesgo de vuelco: si no tiene suficiente experiencia con su silla de ruedas, pida ayuda a un acompañante.
1. Mantenga el equilibrio sobre las ruedas traseras para reducir la presión sobre las ruedas delanteras.
 2. Franquee el bordillo.

Salve los bordillos más altos con la ayuda de un acompañante:

1. Pida al acompañante que incline la silla de ruedas ligeramente hacia atrás.
2. Pase el bordillo desplazándose con las ruedas traseras.
3. Coloque la silla de ruedas de nuevo sobre las cuatro ruedas.



Los usuarios experimentados pueden franquear bordillos altos sin ayuda. Esta acción se realiza mejor de espaldas.

1. Gire la silla de ruedas de forma que las ruedas traseras queden orientadas al bordillo.
2. Inclínese hacia delante para desplazar su centro de gravedad hacia delante.
3. Desplace la silla de ruedas cerca del bordillo.
4. Use el aro de propulsión para hacer rodar la silla de ruedas desde el bordillo de manera controlada.

2.12.2 Subir peldaños y bordillos

Para subir peldaños y bordillos con la ayuda de un acompañante, haga lo siguiente:



1. Evite que los reposapiés toquen el bordillo.
2. Pida al acompañante que incline la silla hacia atrás, lo suficiente para desplazar las ruedas delanteras por encima del bordillo.
3. Inclínese hacia atrás para desplazar su centro de gravedad sobre la rueda trasera.
4. Coloque las ruedas delanteras sobre el bordillo.
5. Haga girar las ruedas traseras de la silla de ruedas sobre el bordillo.

Los bordillos más altos se franquean de espaldas:

1. Gire la silla de ruedas de forma que las ruedas traseras queden orientadas al bordillo.
2. Inclínese hacia atrás y desplace su centro de gravedad sobre las ruedas traseras.
3. Pida al acompañante que tire de la silla sobre el bordillo.
4. Vuelva a la posición normal en la silla de ruedas.

Los usuarios experimentados pueden franquear bordillos sin ayuda:

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de vuelco: si no tiene suficiente experiencia para controlar su silla de ruedas, pida ayuda a un acompañante.



1. Acérquese hasta el bordillo.
2. Asegúrese de que el reposapiés no toca el bordillo.
3. Inclínese hacia atrás de forma que mantenga el equilibrio sobre las ruedas traseras.



4. Haga rodar las ruedas delanteras manteniendo el equilibrio sobre el bordillo.
5. Inclínese hacia delante para mayor estabilidad.
6. Haga rodar las ruedas traseras sobre el bordillo.

2.12.3 Desplazamientos por escaleras

Para desplazarse por las escaleras mientras está en una silla de ruedas, siga las instrucciones siguientes:

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de vuelco: el desplazamiento por escaleras deberá realizarse siempre con 2 acompañantes.

1. Retire los reposapiés.
2. Un acompañante inclina la silla de ruedas ligeramente hacia atrás.
3. El segundo acompañante sujeta la parte frontal del chasis.
4. Mantenga la calma, evite los movimientos bruscos y mantenga los brazos dentro de la silla de ruedas.
5. Para desplazarse por las escaleras utilice las ruedas traseras de la silla.
6. Vuelva a montar los reposapiés después de desplazarse las escaleras.

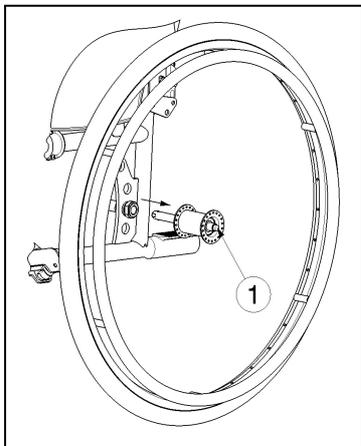
2.13 Plegado de la silla de ruedas

⚠ ATENCIÓN: Peligro de pillarse los dedos: no coloque los dedos entre los componentes de la silla de ruedas.

1. Pliegue o retire las bases de los estribos (véase el apartado 2.5).
2. Retire la barra de empuje de la empuñadura derecha (situándose detrás de la silla de ruedas).
3. Sujete el asiento por la parte delantera y trasera y tire de él hacia arriba.

2.14 Extracción de las ruedas

Para facilitar el transporte de la silla de ruedas, es posible extraer las ruedas traseras:



1. Asegúrese de que los frenos no están activados.
2. Coloque la silla de ruedas del lado del chasis de la rueda que desee extraer.
3. Pulse el botón ① situado en la parte central del cubo de la rueda.
4. Tire de la rueda para extraerla del chasis.

2.15 Transporte en coche

⚠ PELIGRO: Riesgo de lesiones: La silla de ruedas no es apto para utilizarse como asiento en un vehículo a motor.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones: compruebe que la silla de ruedas se encuentra correctamente fijada. Para evitar cualquier daño a los pasajeros en caso de colisión o frenado brusco.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones: no utilice NUNCA el mismo cinturón de seguridad para fijar la silla de ruedas y el pasajero.

Nunca utilice la silla de ruedas como asiento en un automóvil o otro vehículo. La silla debe estar marcada con el siguiente símbolo.



Para transportar la silla de ruedas en el coche, siga los siguientes pasos:

1. Retire los reposapiés y demás accesorios.
2. Guarde de forma segura los reposapiés y demás accesorios.
3. Si es posible, pliegue la silla de ruedas y retire las ruedas.
4. Coloque la silla de ruedas en el compartimento de equipajes.
5. Si la silla de ruedas y el compartimento para pasajeros NO están separados, sujete el chasis de la silla de ruedas de forma segura al vehículo. Puede utilizar los cinturones de seguridad disponibles en el vehículo.

3 Instalación y ajuste

Este capítulo contiene instrucciones destinadas a los distribuidores especializados.

La silla Vermeiren V300 XL está diseñada para ser regulada mediante un mínimo de piezas de repuesto. No es necesario disponer de un stock extra de piezas de repuesto.

Para encontrar un centro de servicio o un distribuidor especializado cerca de usted, póngase en contacto con el centro Vermeiren más próximo. Puede encontrar una lista con los centros Vermeiren en la última página.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo por cotos peligrosos; utilice únicamente los cotos indicados en este manual.

⚠ ADVERTENCIA: Realizar ajustes en la silla puede variar su estabilidad (inclinaciones hacia atrás o hacia los lados).

3.1 Herramientas

Para montar la silla de ruedas, necesita las siguientes herramientas.

- Juego de llaves inglesas del 7 al 22
- Juego de llaves Allen del 3 al 8
- Destornilladores del número 4 y 5
- Destornillador con cabeza Phillips

3.2 Forma de suministro

La silla Vermeiren V300 XL se entrega con:

- 1 chasis con reposabrazos, ruedas delanteras y traseras (altura del asiento de suministro estándar: 500 mm, ángulo del asiento: 5°)
- 1 reposapiés
- Herramientas
- Manual
- Accesorios

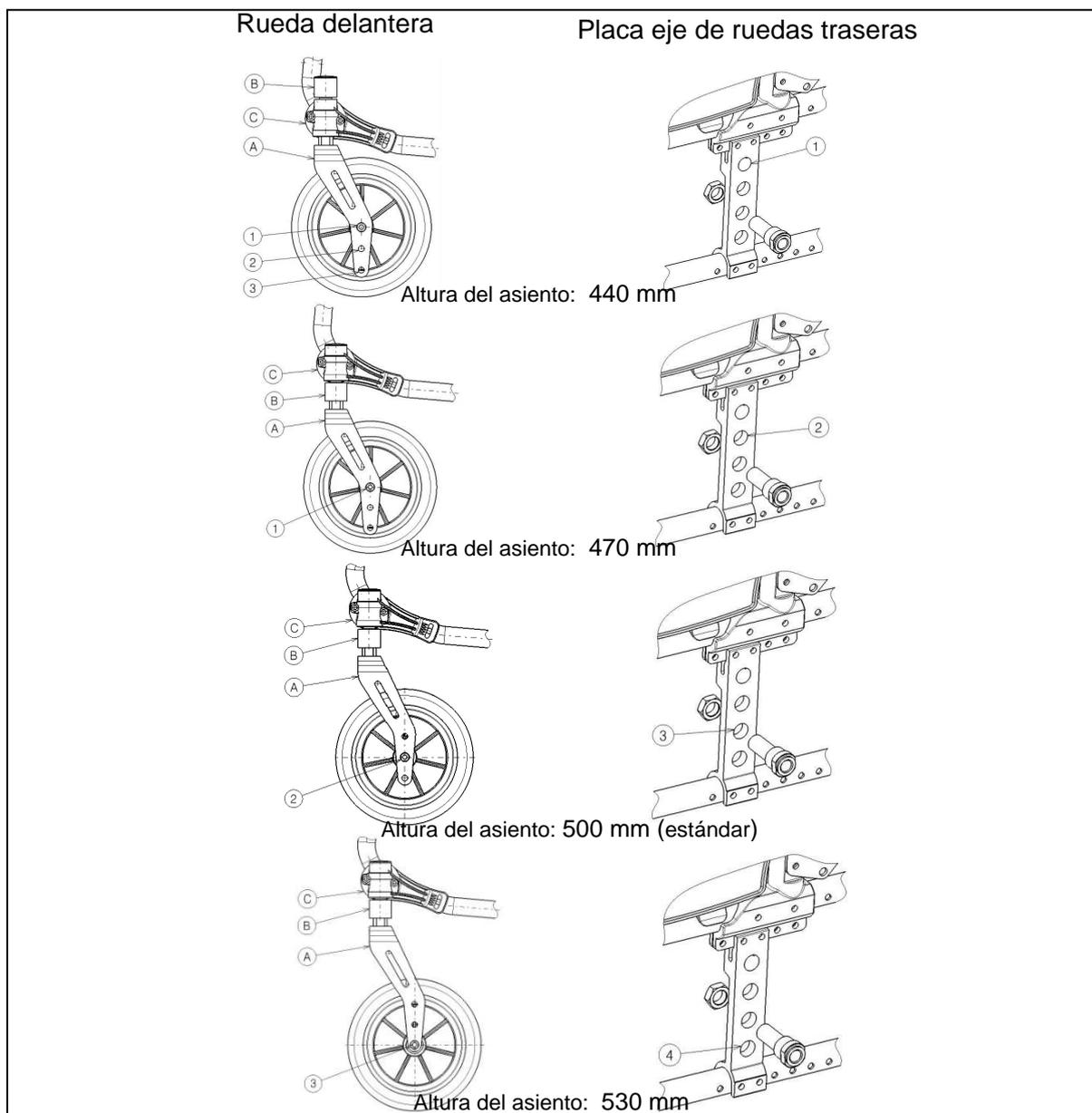
3.3 Ajuste de la altura del asiento y del ángulo del asiento

El asiento de la silla Vermeiren V300 XL dispone de 4 alturas y 5 ángulos (0°-2,5°-5°-7,5°-10°) regulables mediante la modificación de la posición de las ruedas para cada altura y ángulo con ajustes diferentes en las ruedas delanteras y traseras.

En la siguiente tabla se detallan las diferentes alturas del asiento para un ángulo de asiento estándar de 5°.

Altura del asiento	Ruedas traseras	Ruedas delanteras	
	Orificio	Orificio	Casquillo ⑥ correspondiente al alojamiento de la varilla de rueda guía ⑦
440 mm	①	①	Encima
470 mm	②	①	Debajo
500 mm (Estándar)	③	②	Debajo
530 mm	④	③	Debajo

Tabla 2: Altura de asientos para ángulo de asiento de 5°



Para modificar la altura del asiento siga los siguientes pasos:

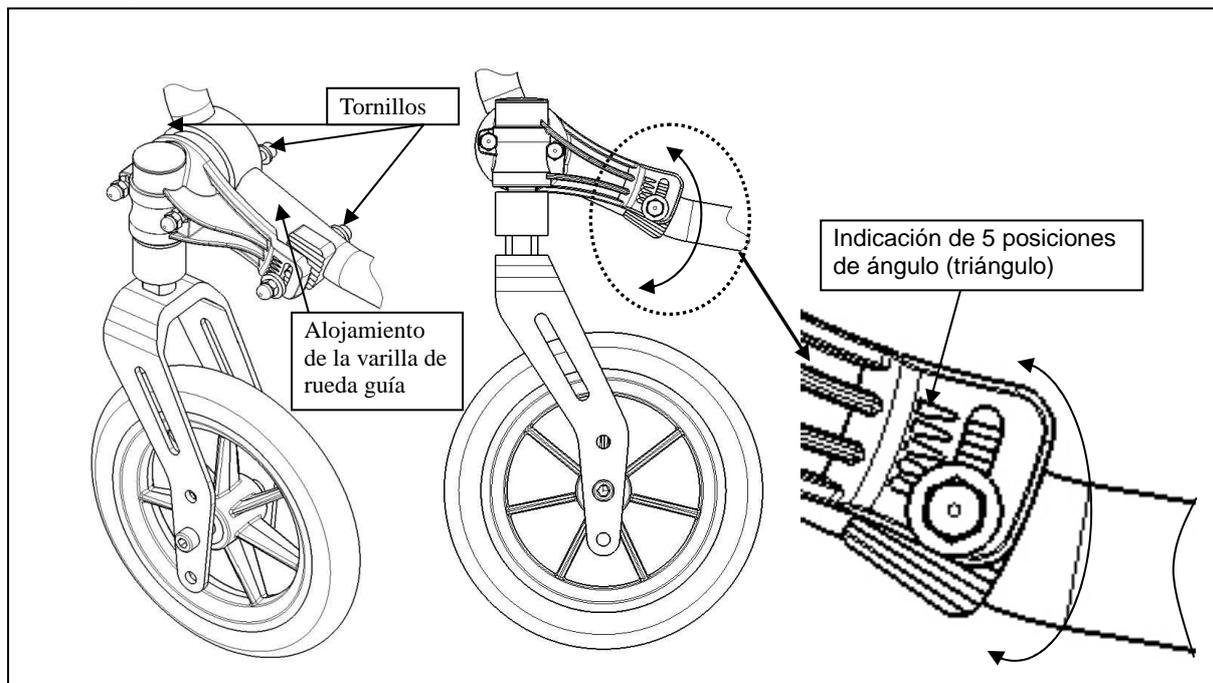
1. Desmonte las ruedas traseras (véase el apartado 2.14).
2. Afloje los casquillos del eje de las ruedas traseras de la placa eje.
3. Monte los casquillos del eje en el orificio derecho de la placa eje (véase la tabla 2 y la figura anterior).
4. Verifique que los casquillos del eje están correctamente fijados.
5. Afloje los ejes pivotantes Ⓐ de las ruedas delanteras.
6. Coloque las ruedas delanteras en el orificio correspondiente de la horquilla delantera (tabla 2).
7. Coloque los casquillos conforme a lo indicado en la tabla 2.
8. Monte los ejes pivotantes Ⓐ de las ruedas delanteras y apriételos. Verifique la tensión del eje pivotante Ⓐ para que gire suavemente, pero sin dejar espacio para que haya juego.
9. Monte las ruedas traseras.
10. Si se han montado correctamente, los ejes pivotantes de las ruedas delanteras deben estar perpendiculares al suelo. Verifíquelo.
11. Ajuste los frenos conforme a lo indicado en el apartado 3.5.

Para las demás combinaciones de ángulo y altura del asiento, siga el procedimiento anterior para ajustar la horquilla y la placa eje en la combinación adecuada.

En caso de no encontrar la combinación correcta, contacte con la empresa Vermeiren.

Verifique que los ejes pivotantes se encuentran en posición perpendicular con respecto al suelo. Si es necesario ajuste el alojamiento de la varilla de rueda guía como se describe a continuación:

1. Afloje los 3 tornillos con una llave Allen 5.
2. Ajuste el alojamiento de la varilla de rueda guía en el ángulo deseado.
3. Apriete los 3 tornillos.

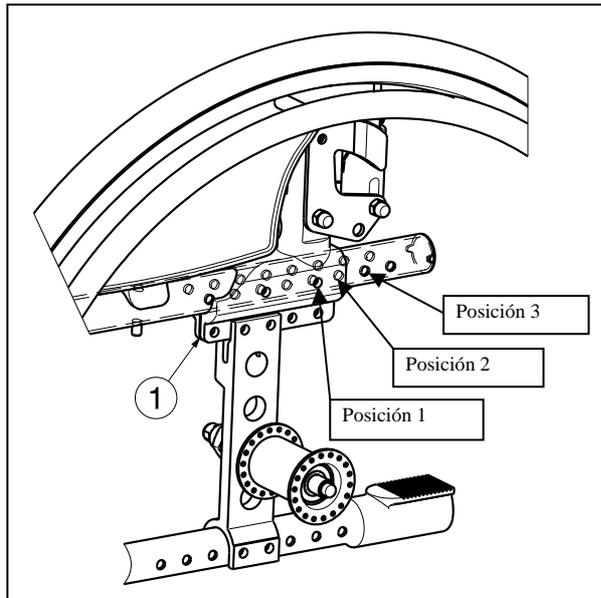


3.4 Ajuste de la profundidad del asiento

El asiento de la silla Vermeiren V300 XL dispone de 3 posiciones de profundidad regulables mediante la modificación de la pieza de unión del respaldo ①.

Profundidad del asiento	Unión del respaldo ①
490 mm (estándar)	Posición 1
510 mm	Posición 2
530 mm	Posición 3

Tabla 3: Profundidad del asiento



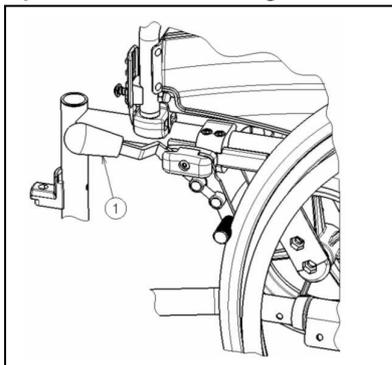
La profundidad del asiento se modifica mediante la pieza de unión del respaldo ① siguiendo los pasos siguientes:

1. Extraiga los tornillos.
2. Desplace la pieza de unión del respaldo ① a la posición deseada (véase la tabla 3).
3. Vuelva a apretar los tornillos.
4. Verifique la altura y el ángulo del asiento.

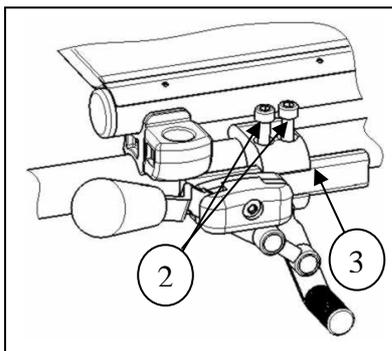
3.5 Ajuste de los frenos

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones: sólo su distribuidor especializado puede ajustar los frenos.

Ajuste los frenos según las instrucciones siguientes:



1. Monte las ruedas según se indica en el apartado 2.2.
2. Para desconectar los frenos, tire de la palanca ① hacia atrás.

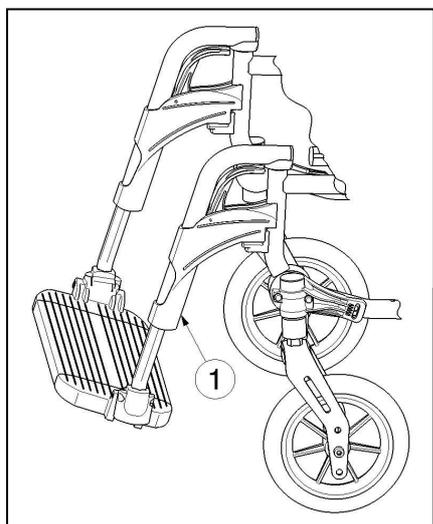


3. Afloje los tornillos ② para que el mecanismo del freno se deslice por la guía ③.
4. Deslice el mecanismo del freno por la guía ③ hasta la posición deseada.
5. Vuelva a apretar los tornillos ②.
6. Verifique el funcionamiento de los frenos.
7. Si es necesario repita los pasos anteriores hasta que los frenos estén correctamente ajustados.

3.6 Ajuste del reposapiés

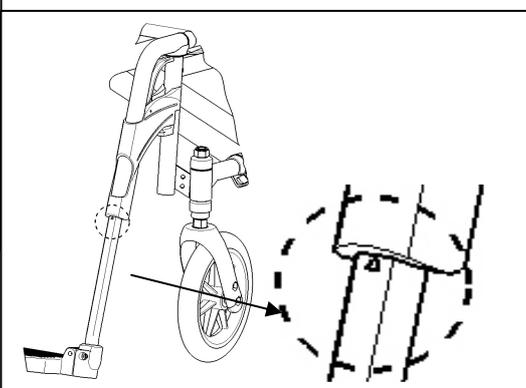
3.6.1 Longitud del reposapiés

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de desperfectos: evite que el reposapiés entre en contacto con el suelo. Mantenga una distancia mínima de 60 mm por encima del suelo.



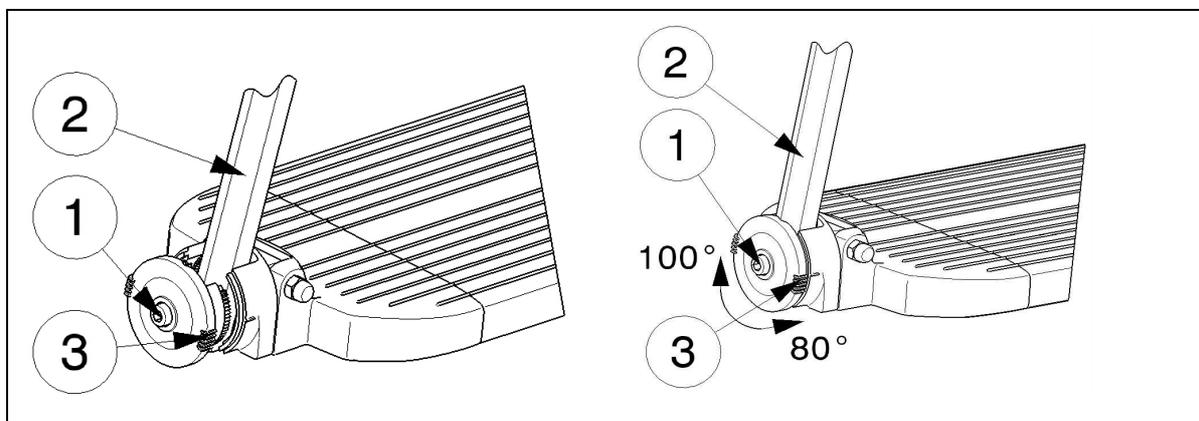
Regule la longitud del reposapiés como se indica a continuación:

1. Retire el tornillo ① (de la parte posterior del reposapiés).
2. Ajuste la longitud del reposapiés a la medida que le resulte cómoda.
3. Apriete el tornillo ① correctamente.



Un triángulo en el tubo marca la longitud máxima a la que se puede ajustar el reposapiés.

3.6.2 Ajuste del ángulo de las bases de los estribos



Regule el ángulo de las bases de los estribos como se indica a continuación:

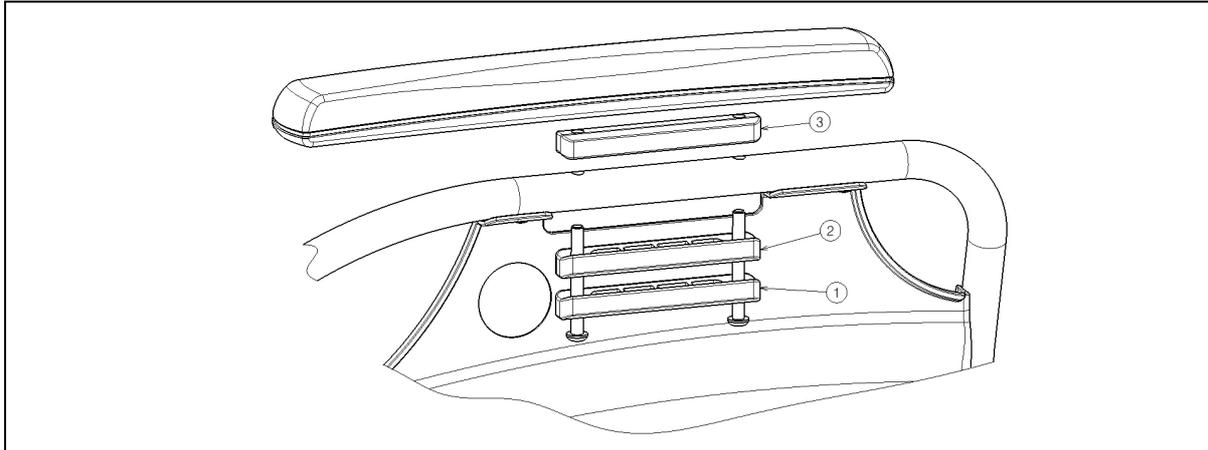
1. Afloje el tornillo ①.
2. Ajuste el tubo ② en el ángulo deseado. Las marcas indican el ángulo (80°-85°-90°-95°-100°) ③.
3. Vuelva a apretar los tornillos ①.

3.7 Ajuste del reposabrazos

El reposabrazos de su silla de ruedas puede ajustarse en altura y profundidad. La altura del reposabrazos puede regularse en 3 posiciones.

Altura del reposabrazos al asiento	Número de bloques bajo el tubo	Número de bloques entre el tubo y el reposabrazos
220 mm (estándar)	2	1
230 mm	1	2
240 mm	0	3

Tabla 4: Altura del reposabrazos



La profundidad del reposabrazos puede regularse en 3 posiciones.

Profundidad del reposabrazos	Orificios utilizados
Posición delantera	Posterior e intermedio
Posición intermedia (estándar)	Orificio 2 y 4
Posición trasera	Anterior e intermedio

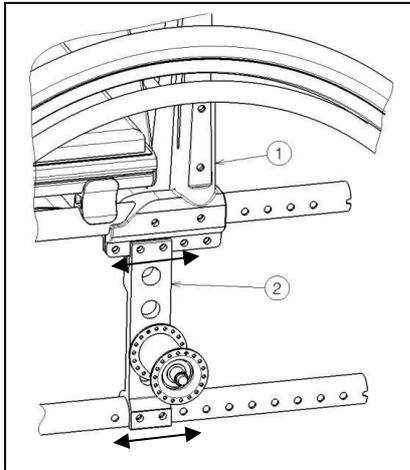
Tabla 5: Profundidad del reposabrazos

Regule la altura y la profundidad del reposabrazos como se indica a continuación:

1. Extraiga los dos tornillos situados debajo del reposabrazos.
2. Coloque la cantidad correcta de bloques debajo y encima de los tubos (véase la tabla 4).
3. Instale el reposabrazos en los orificios correspondientes según el ajuste de profundidad.

3.8 Ajuste de la estabilidad y la maniobrabilidad

La estabilidad y la maniobrabilidad pueden ajustarse moviendo la placa eje de las ruedas traseras ②.



Ajuste la estabilidad y la maniobrabilidad de acuerdo con los pasos siguientes:

1. Afloje los tornillos de la placa eje.
2. Desplace la placa eje ② a la posición deseada.
3. Vuelva a apretar los tornillos.

4 Mantenimiento

Para consultar el manual de mantenimiento de las sillas de ruedas, visite el sitio web de Vermeiren: www.rehagirona.com.



SERVICE

La silla de ruedas ha sido revisada por:

Sello del distribuidor:
Fecha:

Sello del distribuidor:
Fecha:

Sello del distribuidor:
Fecha:

Sello del distribuidor:
Fecha:

Sello del distribuidor:
Fecha:

Sello del distribuidor:
Fecha:

Sello del distribuidor:
Fecha:

Sello del distribuidor:
Fecha:

Sello del distribuidor:
Fecha:

Sello del distribuidor:
Fecha:

- Para un servicio de revisión o información técnica adicional, por favor, consulte a nuestros distribuidores especialistas más cercanos. Más información en nuestra página web: www.vermeiren.com.

Bélgica

N.V. Vermeiren N.V.

Vermeirenplein 1 / 15
B-2920 Kalmthout
Tel: +32(0)3 620 20 20
Fax: +32(0)3 666 48 94
website: www.vermeiren.be
e-mail: info@vermeiren.be

Francia

Vermeiren France S.A.

Z. I., 5, Rue d'Ennevelin
F-59710 Avelin
Tel: +33(0)3 28 55 07 98
Fax: +33(0)3 20 90 28 89
website: www.vermeiren.fr
e-mail: info@vermeiren.fr

Italia

Reatime S.R.L.

Viale delle Industrie 5
I-20020 Arese MI
Tel: +39 02 99 77 07
Fax: +39 02 93 58 56 17
website: www.reatime.it
e-mail: info@reatime.it

Polonia

Vermeiren Polska Sp. z o.o

ul. Łączna 1
PL-55-100 Trzebnica
Tel: +48(0)71 387 42 00
Fax: +48(0)71 387 05 74
website: www.vermeiren.pl
e-mail: info@vermeiren.pl

República Checa

Vermeiren ČR S.R.O.

Sezemická 2757/2 - VGP Park
193 00 Praha 9 - Horní Počernice
Tel: +420 731 653 639
Fax: +420 596 121 976
website: www.vermeiren.cz
e-mail: info@vermeiren.cz

Alemania

Vermeiren Deutschland GmbH

Wahlerstraße 12 a
D-40472 Düsseldorf
Tel: +49(0)211 94 27 90
Fax: +49(0)211 65 36 00
website: www.vermeiren.de
e-mail: info@vermeiren.de

Austria

L. Vermeiren Ges. mbH

Winetzhammerstraße 10
A-4030 Linz
Tel: +43(0)732 37 13 66
Fax: +43(0)732 37 13 69
website: www.vermeiren.at
e-mail: info@vermeiren.at

Suiza

Vermeiren Suisse S.A.

Hühnerhubelstraße 59
CH-3123 Belp
Tel: +41(0)31 818 40 95
Fax: +41(0)31 818 40 98
website: www.vermeiren.ch
e-mail: info@vermeiren.ch

España

Vermeiren Iberica, S.L.

Trens Petits, 6. - Pol. Ind. Mas Xirgu.
17005 Girona
Tel: +34 902 48 72 72
Fax: +34 972 40 50 54
website: www.vermeiren.es
e-mail: info@vermeiren.es